

## UMOWA Nr ...../2018

zawarta w dniu ..... 2018 r. pomiędzy:

Regionalną Dyрекcyjną Ochrony Środowiska w Krakowie z ul. Mogilska 25, 31-542 Kraków  
NIP: 676-238-70-06, REGON: 120803536 zwaną dalej **Zamawiającym**, którą reprezentuje:

Rafał Rostecki – Regionalny Dyrektor Ochrony Środowiska we Krakowie,

a

.....

### § 1

1. Przedmiotem umowy jest wykonanie ekspertyzy określającej czy odprowadzanie nieoczyszczonych ścieków z szamb usytuowanych na działkach nr ewid. 136 i 138 w miejscowości Ujazd gmina Trzciana, powiat bocheński województwo małopolskie, rurą do jaru na działkę nr 143 w miejscowości Ujazd, doprowadziło do powstania szkody lub bezpośredniego zagrożenia szkodą w środowisku w powierzchni ziemi, w miejscu ich odprowadzania oraz zanieczyszczenia wody w studni usytuowanej na działce nr ewid. 1161 w miejscowości Trzciana, w myśl ustawy z dnia 13 kwietnia 2007 r. o zapobieganiu szkodom w środowisku i ich naprawie (jednolity tekst Dz. U. z 2018 r. poz. 954 ze zm.). Etap I.
2. Zakres merytoryczny przedmiotu umowy obejmować będzie:
  - a) ocenę stanu zanieczyszczenia powierzchni ziemi w miejscu odprowadzania ścieków w jarze, działka nr 143 w m. Ujazd, **zgodnie z § 9 ust. 1** rozporządzenia Ministra Środowiska z dnia 1 września 2016 r. w sprawie sposobu prowadzenia oceny zanieczyszczenia powierzchni ziemi (Dz. U. z 2016 r., poz. 1395);
  - b) badania jakości wody w jarze (w trzech punktach) i w studni usytuowanej na działce nr 1161 w m. Trzciana;
  - c) określenie rzędnych terenu w miejscu: wprowadzania ścieków do jaru, usytuowania studni oraz w jarze na wysokości studni;
  - d) wykonanie Projektu robót geologicznych (dokumentacja inna) polegających na wykonaniu badań na potrzeby korzystania z wód podziemnych ze studni kopanej na posesji nr 183 dz. 1161 obręb Trzciana w miejscowości Trzciana (gmina Trzciana powiat bocheński) w związku z weryfikacją przyczyny zanieczyszczenia wody w tej studni;
  - e) sporządzenie dokumentacji z wyników badań, o których mowa w pkt A i pkt B.
3. Wykonawca poinformuje Zamawiającego o planowanym terminie prac terenowych, co najmniej 2 dni robocze przed tym terminem oraz wskaże osoby, które będą wykonywały prace terenowe.
4. Pobieranie prób odbędzie się w obecności przedstawiciela Zamawiającego.
5. Wykonawca zapewni wykonanie pomiarów przez laboratorium posiadające akredytację na pobór prób i wykonanie analiz laboratoryjnych w zakresie badań gleby i ziemi, o którym mowa w art. 147a ust. 1 pkt 1 ustawy z dnia 27 kwietnia 2001 r. *Prawo ochrony środowiska*.
6. Wykonawca jest zobowiązany do udzielania wyjaśnień dotyczących realizacji przedmiotu umowy, na każde żądanie Zamawiającego.
7. Przedmiot umowy, o którym mowa w § 1 ust. 2 pkt b) i c) zostanie przekazany Zamawiającemu w 4 egzemplarzach, w tym:
  - a) 2 egzemplarze w formie papierowej
  - b) 2 egzemplarze na nośniku elektronicznym CD/DVD/pendrive (część tekstowa w plikach w formacie doc., część graficzna w plikach w formacie jpg.).

8. Zamawiający przekazuje Wykonawcy niezbędne dodatkowe dokumenty do wglądu lub drogą mailową w formacie pdf, po podpisaniu umowy.

## § 2

1. Wykonawca oświadcza, że dysponuje odpowiednią wiedzą i doświadczeniem oraz wymaganymi uprawnieniami w zakresie niezbędnym do wykonania przedmiotu umowy.
2. Wykonawca oświadcza, że przedmiot umowy zostanie wykonany zgodnie z obowiązującymi przepisami oraz warunkami wykonania zamówienia zawartymi w zapytaniu ofertowym.
3. Wykonawca nie może powierzyć wykonania umowy osobom trzecim, z zastrzeżeniem § 1 ust. 6.
4. Wykonawca oświadcza, że dokumenty, o których mowa w § 1 ust. 9, wykorzystane zostaną tylko do wykonania przedmiotu umowy, a po wykorzystaniu zostanie trwale usunięty ze wszystkich nośników użytkowanych przez Wykonawcę.

## § 3

1. Termin wykonania przedmiotu umowy upływa w dniu:.....

## § 4

1. Za wykonanie przedmiotu umowy Strony ustalają ryczałtowe wynagrodzenie w wysokości ..... brutto (słownie: .....).
2. Wynagrodzenie, o którym mowa w ust. 1 obejmuje wszystkie koszty realizacji przedmiotu umowy.
3. Wynagrodzenie, o którym mowa w ust. 1, płatne będzie po wykonaniu przedmiotu umowy - w terminie do 14 dni od daty przedłożenia prawidłowo wystawionej faktury/rachunku.
4. Za dzień zapłaty Strony przyjmują datę wydania dyspozycji przelewu z rachunku bankowego Zamawiającego.
5. Podstawą wystawienia faktury/rachunku jest podpisanie protokołu odbioru, stwierdzającego wykonanie zamówienia.

## § 5

1. Na mocy niniejszej umowy, z chwilą odbioru i zapłaty wynagrodzenia, o którym mowa w § 4 ust. 1, Wykonawca przenosi na Zamawiającego autorskie prawa majątkowe do przedmiotu umowy, o którym mowa w § 1 ust. 2 pkt b) – „Dzieła”, na wszystkich polach eksploatacji, a w szczególności:
  - a) w zakresie utrwalania i zwielokrotniania Dzieła - jakąkolwiek techniką, w tym techniką zapisu magnetycznego oraz techniką cyfrową;
  - b) w zakresie obrotu oryginałem albo egzemplarzami, na których Dzieło utrwalono - wprowadzanie do obrotu, użyczenie lub najem oryginału albo egzemplarzy;
  - c) w zakresie rozpowszechniania Dzieła w sposób inny niż określony powyżej - publiczne wykonanie, wystawienie, wyświetlenie, odtworzenie oraz nadawanie i reemitowanie, a także publiczne udostępnianie Dzieła w taki sposób, aby każdy mógł mieć do niego dostęp w miejscu i w czasie przez siebie wybranym.
2. Wykonawca udziela Zamawiającemu zezwoleń do dokonywania wszelkich zmian i przeróbek Dzieła, w tym również do wykorzystania go w części lub całości oraz łączenia z innymi dziełami.
3. Zamawiający ma prawo korzystać i rozpowszechniać Dzieło oraz jego opracowania bez oznaczania ich imieniem i nazwiskiem Wykonawcy.
4. Zamawiający ma prawo zbyć nabyte prawa lub upoważnić osoby trzecie do korzystania z uzyskanych zezwoleń.
5. Przez zezwolenia, o których mowa powyżej, rozumie się zezwolenia udzielone wyłącznie Zamawiającemu. Zezwolenia te są nieodwołalne i nie są uzależnione od żadnych warunków oraz zostały udzielone bez prawa wypowiedzenia lub cofnięcia.
6. Przejście praw autorskich powoduje przejście na Zamawiającego własności każdego egzemplarza Dzieła.

7. Wynagrodzenie, o którym mowa w § 4 ust.1, obejmuje wynagrodzenie za wykonanie Dzieła, przeniesienie praw własności każdego egzemplarza Dzieła i praw autorskich do Dzieła na wszelkich polach eksploatacji oraz udzielenie wszelkich zezwoleń i upoważnień w zakresie określonym w niniejszej umowie.
8. Wykonawca oświadcza, że do realizacji przedmiotu umowy będzie wykorzystywał wyłącznie materiały, które są zgodne z obowiązującymi przepisami prawa, a w szczególności nie naruszają dóbr osobistych, majątkowych i osobistych praw autorskich, praw pokrewnych, praw do znaków towarowych lub wzorów użytkowych bądź innych praw własności przemysłowej, a także danych osobowych osób trzecich. Gdyby doszło do takich naruszeń, wyłączną odpowiedzialność względem osób, których prawa zostały naruszone, ponosi Wykonawca.

#### § 6

1. Za niewykonanie lub nienależyte wykonanie umowy strony ustalają odpowiedzialność na zasadzie kar umownych. Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną:
  - a) za zwłokę w wykonaniu przedmiotu umowy w terminie, o którym mowa w § 3 ust. 1 - w wysokości 1 % wynagrodzenia brutto, o którym mowa w § 4 ust. 1 za każdy rozpoczęty dzień zwłoki (za wyjątkiem zwłoki wynikającej z braku możliwości wejścia na teren niezawinionej przez wykonawcę);
  - b) w przypadku odstąpienia od umowy przez Zamawiającego z przyczyn, za które ponosi odpowiedzialność Wykonawca, w wysokości 30% wynagrodzenia umownego brutto, określonego w § 4 ust. 1.
2. Strony zastrzegają możliwość dochodzenia odszkodowania przewyższającego wysokość zastrzeżonej kary umownej.
3. Wykonawca oświadcza, iż wyraża zgodę na potrącenie z należnego wynagrodzenia kar umownych, naliczonych zgodnie z ust. 1.

#### § 7

1. Strony wskazują następujące osoby do kontaktu w ramach realizacji Umowy oraz podpisania protokołu odbioru:
  - a) ze strony Zamawiającego:
    - Pani Helena Chytła, główny specjalista w Wydziale Zapobiegania i Naprawy Szkód w Środowisku oraz Informacji o Środowisku i Zarządzania Środowiskiem - tel. 12 61-98-129, adres e-mail: Helena.Chytla.krakow@rdos.gov.pl
    - Pani Zuzanna.Wójcik – Naczelnik Wydziału Zapobiegania i Naprawy Szkód w Środowisku oraz Informacji o Środowisku i Zarządzania Środowiskiem – tel. 12 61-98-130, adres e-mail: Zuzanna.Wojcik.krakow@rdos.gov.pl
  - b) ze strony Wykonawcy: .....
2. Zmiana osób, o których mowa w ust. 1, następuje poprzez pisemne powiadomienie drugiej Strony i nie wymaga sporządzenia Aneksu do Umowy.

#### § 8

Wykonawca oświadcza, że zapoznał się z Polityką Środowiskową Regionalnej Dyrekcji Ochrony Środowiska w Krakowie, dostępną pod adresem:  
[http://krakow.rdos.gov.pl/files/artykuly/53730/Polityka\\_Srodowiskowa\\_RDOS\\_Krakow.pdf](http://krakow.rdos.gov.pl/files/artykuly/53730/Polityka_Srodowiskowa_RDOS_Krakow.pdf)  
i zobowiązuje się do jej przestrzegania w trakcie realizacji umowy.

#### § 9

1. Zmiany Umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.
2. W sprawach nieuregulowanych Umową mają zastosowanie przepisy *Kodeksu cywilnego*.
3. Strony deklarują, że dążyć będą do rozwiązywania sporów powstałych na tle wykonywania umowy w sposób polubowny. W braku porozumienia spory powstałe w związku z realizacją umowy będą rozpoznawane przez sąd właściwy miejscowo ze względu na siedzibę Zamawiającego.

4. Umowę sporządzono w czterech jednobrzmiących egzemplarzach: jeden dla Wykonawcy, a trzy dla Zamawiającego.

.....  
**ZAMAWIAJĄCY**

.....  
**WYKONAWCA**

Główny Księgowy  
  
mgr Maria Zduńek  
29.11.18